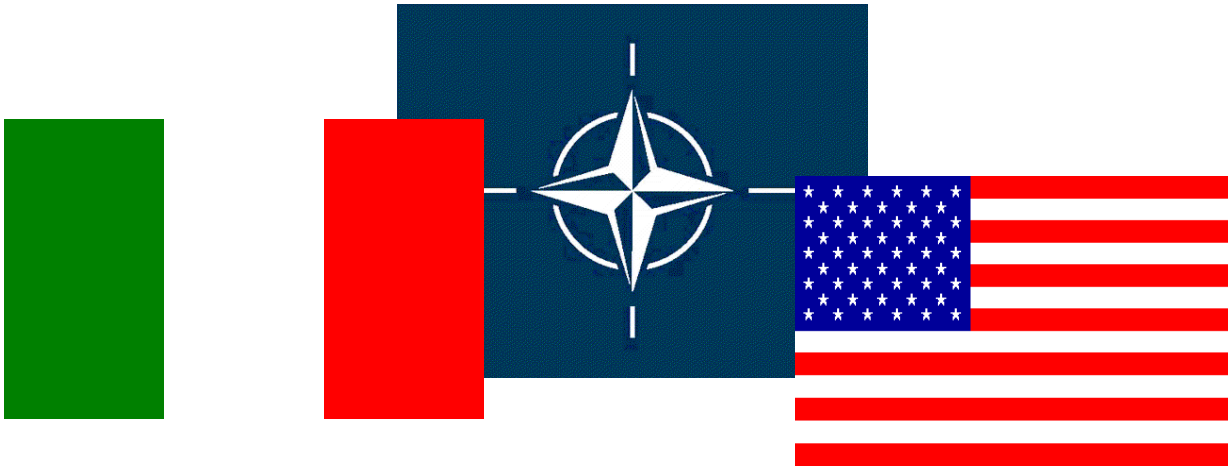


AGGIORNAMENTO DELLA PROCEDURA OPERATIVA: PIANO DI PRONTO INTERVENTO PER L'EVACUAZIONE DELLE PERSONE INFORTUNATE ALL'INTERNO DELLA COMUNITA' MILITARE DI DARBY

Procedure di Coordinamento tra il Servizio di Pronto Intervento di Camp Darby (DMC) e la Squadra italiana del Pronto Soccorso (118)

5 ottobre 2020

AGGIORNAMENTO PROCEDURA OPERATIVA: Piano di Pronto Intervento per l'evacuazione delle persone infortunate all'interno della Comunita' Militare di Darby
(5 ottobre 2020)

INDICE DEI CONTENUTI

I. INTRODUZIONE
- A. Esperienze precedenti
- B. Obiettivo
- C. Procedura Operativa Standard (SOP)

II. RESPONSABILITA'
- A. Lavoratori dipendenti della Comunita' Militare Darby (DMC) e Appaltatori
- B. 118 - Servizio di Ambulanza Italiano
- C. SETAF Carabinieri
- D. Interprete - Polizia Militare (PMO)
- E. Enti che collaborano con gli Appaltatori
- F. DMC & Unita'

III. APPENDICE
- A. Diagramma di flusso della procedura
- B. Elenco delle Aree e numero dei cancelli corrispondenti
- C. Significato dei segnali e simboli presenti nell'ASA
- D. Firme

ALLEGATI
- Mappe delle Aree dell"Installazione Camp Darby

AGGIORNAMENTO PROCEDURA OPERATIVA: Piano di Pronto Intervento per l'evacuazione delle persone infortunate all'interno della Comunita' Militare di Darby
(5 ottobre 2020)

I. INTRODUZIONE

A. Sulla base del D.Lgsl.81/08 art.18 comma 1 lettera t) & art. 43 comma 1 lettera a), e' stata definita dal Vice Direttore dell'USAG Italy DMC, tramite il Servizio di Prevenzione e Protezione, congiuntamente con il Comandante Italiano della Base, la necessita' di avere un piu' adeguato piano d'integrazione tra i mezzi del pronto intervento della Comunita' Militare Darby e la squadra di pronto soccorso locale (118). Le esperienze precedenti ci hanno insegnato che, nonostante i molti briefing e documenti riportanti il numero telefonico da comporre per poter contattare la squadra di primo soccorso di Camp Darby, le situazioni di panico, invece, inducono gli appaltatori ed il personale italiano a comporre il numero del pronto soccorso italiano, il 118; in questo modo, i mezzi di pronto intervento della Base (PMO & E&ES) vengono esclusi, causando un ritardo notevole in termini di tempo e una scarsa qualita' di risposta.

B. L'obiettivo finale e' quello di stabilire questa Procedura Operativa Standard (SOP) al fine di semplificare il processo di intervento in caso di incidente. Contemporaneamente, il suo scopo e' creare un sistema che sia efficiente ed integrato, capace di fornire una risposta adeguata sul luogo dell'infortunio. Tutto il personale delle Unit e gli appaltatori devono attenersi a questa SOP.

C. Questa SOP contiene tutte le informazioni e dettagli che permettono a tutte le parti coinvolte di implementare il suddetto piano.

II. RESPONSABILITA'

A. **Gli Appaltatori** impegnati nei lavori all'interno dell'Installazione, in caso di incidente/emergenza:

1) Chiameranno il 118, informeranno l'operatore che l'incidente si e' verificato all'interno dell'Area di Responsabilita' (AdR) della Comunita' Militare di Darby (DMC), specificheranno la natura dell'infortunio **rispondendo a tutte le domande poste dall'operatore**, e seguiranno le istruzioni del personale del 118.

2) Forniranno all'operatore del 118 l'esatta posizione di dove si trovano (mappe dell'Installazione allegate), le indicazioni per raggiungere il luogo dell'infortunio, e il numero del cancello al quale l'ambulanza dovra' giungere (per esempio Area Camp Darby, Cancello n.4, ecc.). Vedasi Appendice B. La mappa, con il nome dell'Area e il numero del cancello d'entrata, dovranno essere posti in ogni cantiere presente all'interno dell'Installazione, nell'apposita bacheca dove sono affisse le informazioni sulla sicurezza.

3) Manderanno immediatamente un lavoratore, se disponibile, all'ingresso dell'Area per facilitare l'arrivo dell'ambulanza fino al luogo dell'infortunio.

4) Chiameranno immediatamente il Servizio Emergenza (PMO al numero interno 117 o **633-7575** (se da ufficio), o il numero commerciale **050/547575** (se da cellulare)**,** oppure i Carabinieri al numero interno **633-8711 o COMM 050/548711,** e specificheranno all'operatore il numero del cancello dal quale entrera' l'ambulanza.

Vedasi Appendice A per la rappresentazione grafica della procedura.

B. **118 – Servizio di Ambulanza Italiano**, appena ricevuta una chiamata di emergenza proveniente dall'AdR DMC:

1) Assicurera' che siano fornite le seguenti informazioni:

a. La natura dell'infortunio e numero telefonico della persona che sta chiamando;

b. L'esatta posizione dell'incidente (nome dell'Area). App B;

c. L'ingresso dell'area dove e' avvenuto l'incidente (numero del cancello);

d. Indicazioni generali per raggiungere il luogo dell'infortunio.

2) Inviera' l'ambulanza all'ingresso dell'area fino al luogo dell'infortunio, possibilmente scortato dal personale messo a disposizione dalla Polizia Militare o dai Carabinieri di Camp Darby.

3) Se necessario, chiamera' i Carabinieri di Camp Darby per eventuali informazioni aggiuntive.

4) Comunichera' il numero di operatori del 118 a bordo dell'ambulanza che sta arrivando, prima di presentarsi al cancello.

5) Trasportera' l'infortunato all'ospedale locale per le cure.

Vedasi Appendice A per la rappresentazione grafica della procedura.

Vedasi Appendice C per il significato dei simboli e dei segnali usati in Camp Darby, Area Ammo.

C. **SETAF Carabinieri**. Nel caso SETAF Carabinieri riceva una telefonata dal servizio del 118 (o da colui che richiede l'intervento dell'ambulanza):

1) Si assicurera' che siano fornite le seguenti informazioni:

a. La natura dell'infortunio, il numero telefonico della persona che sta chiamando e le condizioni cliniche della persona infortunata;

b. L'esatta posizione dell'incidente (nome dell'Area). App B;

c. L'ingresso dell'area dove e' avvenuto l'incidente (numero del cancello);

d. Indicazioni generali per raggiungere il luogo dell'infortunio.

2) Contattera' il PMO, assicurando che:

a. Il personale del Dipartimento dei Vigili del Fuoco della Base vada immediatamente sul luogo dell'infortunio, possibilmente scortati dall'appaltatore che attende all'Ingresso dell'Area;

b. La Polizia Militare o i Carabinieri provvedano a scortare l'ambulanza del 118 fino al luogo dell'infortunio;

c. Il Comandante Italiano della Base sia informato al fine di coordinarsi con il Vice Direttore della Garrison e il PMO.

3) Fornira' all'operatore del 118 tutte le informazioni aggiuntive richieste.

4) Coordinera' con il **Comandante Italiano della Base,** al numero interno **633-8380 (COMM 050/548380),** e con **la Polizia Militare,** al numero interno **633-7575 (COMM 050/ 547575)** per la rimozione del corpo in caso l'ambulanza non porti via l'infortunato poiche' deceduto.

Vedasi Appendice A per la rappresentazione grafica della procedura.

D. **Interprete - Polizia Militare (PMO)**. Il PMO, nel caso riceva una telefonata dal 118 (o da colui che richiede l'intervento dell'ambulanza):

1) Si assicurera' che siano fornite le seguenti informazioni:

a. La natura dell'infortunio, il numero telefonico della persona che sta chiamando e le condizioni cliniche della persona infortunata;

b. L'esatta posizione dell'incidente (nome dell'Area). App B;

c. L'ingresso dell'area dove e' avvenuto l'incidente (numero del cancello);

d. Indicazioni generali per raggiungere il luogo dell'infortunio.

2) PMO Inviera' mezzi/personale idoneo al pronto intervento (addetti alle emergenze), assicurando che:

a. Il personale del Dipartimento dei Vigili del Fuoco della Base vada immediatamente sul luogo dell'infortunio, possibilmente scortati dall'appaltatore che attende all'Ingresso dell'Area;

b. La Polizia Militare provveda a scortare l'ambulanza del 118 fino al luogo dell'infortunio e si coordini con i Carabinieri della Base;

c. Il Vice Direttore della Garrison sia informato al fine di coordinarsi con il Comandante Italiano della Base e i Carabinieri.

3) Gli addetti alle emergenze (il Comandante sulla scena dellincidente) valutera' la situazione e chiamera' il 118 per eventuale aggiornamento.

4) Il personale del pronto intervento della Base avra' cura di stabilizzare il paziente fino all'arrivo del personale del 118.

5) Coordinera' con i **Carabinieri SETAF,** al numero interno **633-8711 (COMM 050/548711)** e il **Comandante Italiano della Base,** al numero interno **633-8380 (COMM 050/548380)** per la rimozione del corpo in caso l'ambulanza non porti via l'infortunato poiche' deceduto.

Vedasi Appendice A per la rappresentazione grafica della procedura.

E. **Enti che collaborano con gli Appaltatori**. I seguenti Enti (vedasi elenco di seguito) assicureranno che questa Procedura Operativa Standard sia inclusa nel Piano di Sicurezza dell'Appaltatore e che il personale della Ditta Appaltatrice sia costantemente formato e aggiornato sulle procedure di emergenza.

Vedasi Appendice A per la rappresentazione grafica della procedura.

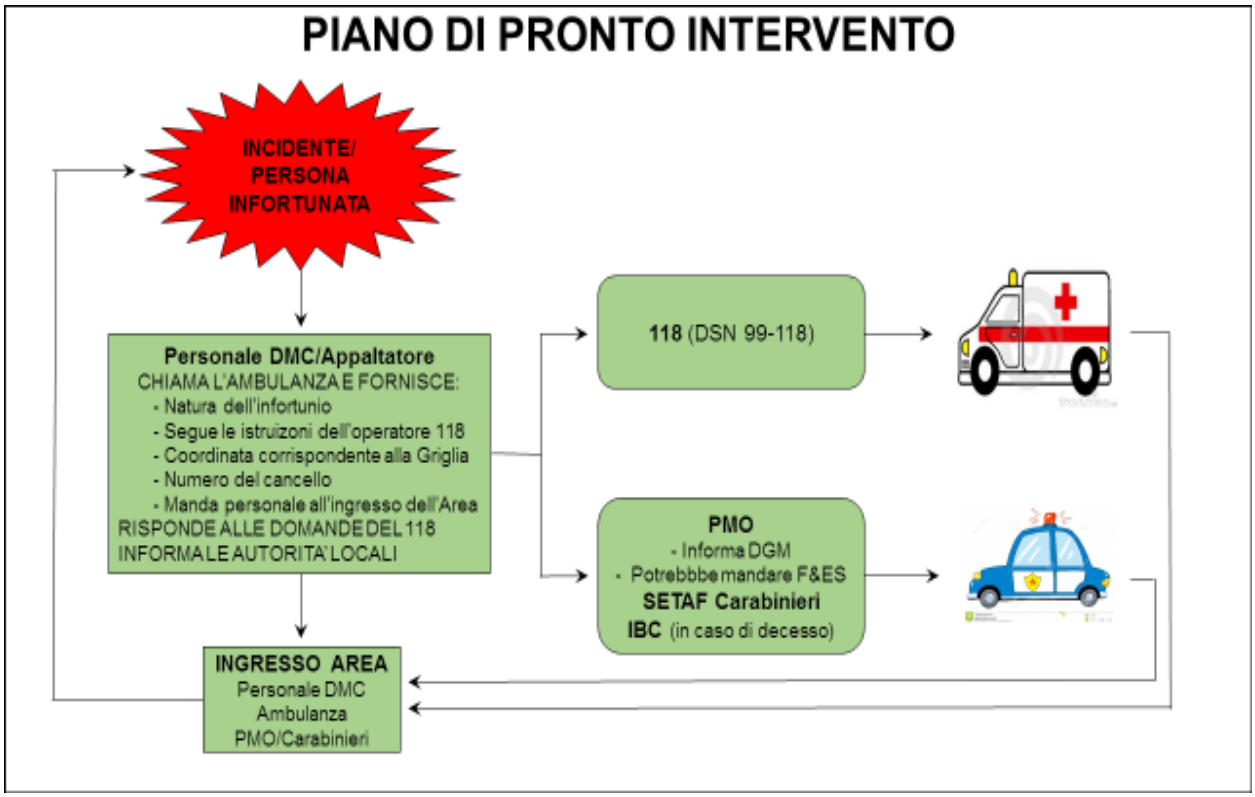
Enti coinvolti:

- Rappresentante del responsabile per il contratto dell'attivita'/agenzia (COR)
- Ufficio dei Lavori Pubblici (PWO)
- Ufficio dell'ingegnere del progetto (USA Corps of Engineers)

In caso di infortunio, il personale dell'Ente impegnato nell'esecuzione dei lavori di quel progetto comunichera' immediatamente l'accaduto al proprio comando/direzione (Higher Headquarters) e all'Ufficio Sicurezza dell'Installazione (Installation Safety Office) al numero interno 633-7841.
Punto di contatto (PDC) per questo documento e': Ing. Chiara Chelossi, Responsabile del Servizio di Prevenzione e Protezione della Base (DMC Safety Office). Numero di telefono: 050/547841 (DSN 633-7841).

F. **DMC & Unita'.** A causa del frequente turnover del personale della Comunita' Militare Darby, tutte le Unita' devono informare tutti i nuovi arrivati/assunti su questa Procedura Operativa Standard in aggiunta al normale briefing sulla sicurezza.

APPENDICE A. Diagramma di flusso della procedura



APPENDICE B: Elenco delle Aree e numero dei cancelli corrispondenti

ELENCO DELLE AREE

Area # 1 = Camp Darby Area
(Cancelli: 4 & 5)

Area # 2 = Depot Area (LI Supply & Maintenance)
(Cancelli: 27 & 28)

Area # 3 = ASA Area
(Cancelli: 9 (4 & 5 da Darby))

Area # 4 = LTA Area
(Cancello solitramente chiuso)

APPENDICE C: Significato dei segnali e simboli presenti nell'ASA

APPENDICE D: Firme

ACCORDO ESECUTIVO

I sottoscritti convengono sulle metodologie d'intervento delineate nella presente Procedura Operativa Standard: "Piano di pronto intervento per l'evacuazione delle persone infortunate all'interno della Comunita' Militare di Darby". L'implementazione di ogni passo di questa procedura verra' garantita nel caso di infortunio/incidente all'interno dell'Installazione. Ogni cambiamento apportato alla presente Procedura Operativa dovra' essere coordinato e approvato dai sottoscritti o dai rispettivi successori incaricati.
Questa SOP entrera' in vigore dalla data dell'ultima firma.

DR DARIO BITONTI
Responsabile Centrale Operativa 118 Sud
Pisa, Italia

DANIEL J. VOGEL
COL, IN
Commanding

Digitally signed by
VAIRA.RENATO.1515557012
Date: 2020.11.02 18:35:34
+01'00'

COL RENATO VAIRA
Italian Base Commander